



OPAQ

Secretaría Técnica

División de Relaciones Externas
División de Cooperación Internacional y Asistencia
S/59/98
30 de junio de 1998
ESPAÑOL
Original: INGLÉS

NOTA DEL DIRECTOR GENERAL

SEMINARIO Y CURSO REGIONAL EN BEIJING (CHINA), SOBRE LA APLICACIÓN DE LA CONVENCIÓN SOBRE LAS ARMAS QUÍMICAS

1. En nombre del Gobierno de la República Popular de China y de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPAQ), el Director General desea invitar a los Estados Miembros de la OPAQ y a los Estados signatarios de la Convención de Armas Químicas a que propongan participantes para asistir a un seminario y curso regional sobre la Convención de Armas Químicas, que se celebrará en Beijing, China, del 9 al 13 de septiembre de 1998. El programa de este acto figura en el anexo 1 a la presente Nota.
2. El acto estará organizado conjuntamente por el Gobierno de la República Popular de China y la Secretaría de la OPAQ, con objeto de crear un foro en que los Estados de la región de Asia puedan debatir el tema de la Convención de Armas Químicas y compartir experiencias en cuanto a su aplicación práctica, especialmente a nivel nacional.
3. El citado encuentro tiene por objeto reunir a oficiales y/o expertos de las Autoridades Nacionales de los Estados participantes, de sus Ministerios, y de las respectivas industrias químicas nacionales que tengan o vayan a tener relación con la aplicación de la Convención. La atención se centrará principalmente en la multitud de responsabilidades a que deberán hacer frente las Autoridades Nacionales durante la preparación y aplicación de la Convención. El acto se centrará en los aspectos de la aplicación que más pueden interesar a los Estados que no poseen armas químicas.
4. El idioma de trabajo de la reunión será el inglés. Por consiguiente, sólo los participantes que tengan un buen conocimiento práctico de ese idioma podrán comprender los debates y participar en ellos.
5. El número de plazas es limitado, y se dará prioridad a los participantes de la región de Asia. La Secretaría estará en condiciones de patrocinar a participantes de un número

limitado de Estados de esa región. Sin embargo, esta prestación sólo se podrá otorgar a un participante por Estado.

6. Se invita a los Estados interesados a hacer llegar a la Secretaría los nombres de los participantes propuestos **no más tarde del 31 de julio de 1998**. Todas las solicitudes, junto con la información personal que se solicita para cada participante en el formulario del anexo 2 a la presente Nota, deberá remitirse a la Rama de Relaciones Gubernamentales y Asuntos Políticos de la División de Relaciones Externas, OPAQ, Johan de Wittlaan 32, 2517 JR La Haya, Países Bajos. Pueden enviarse también solicitudes por fax (+31-70-306 3535) o por correo electrónico, a la dirección: **GovRelationsBr@opcw.org**
7. Puede obtenerse información adicional en la División de Relaciones Externas de la OPAQ.

Anexo 1

SINOPSIS DEL PROGRAMA DEL SEMINARIO Y CURSO REGIONAL SOBRE LA APLICACIÓN DE LA CONVENCION SOBRE LAS ARMAS QUÍMICAS Beijing (China), 9 a 13 de septiembre de 1998

Miércoles 9 de septiembre de 1998

Inauguración: Declaraciones de los anfitriones del Gobierno chino y del Director General de la OPAQ

Introducción a la Convención de Armas Químicas

Aspectos de la aplicación de la Convención:

Informe de La Haya

Lista de verificación de las tareas, con prioridades

Aspiraciones con miras al futuro

Jueves 10 de septiembre de 1998

Obligaciones en materia de declaración

Inspecciones: exposición general

Artículos X y XI: exposición general

Viernes 11 de septiembre de 1998

Programa que completarán los anfitriones del Gobierno chino

Sábado 12 de septiembre de 1998

Ejercicio de declaración

Procedimientos de acompañamiento durante las inspecciones

Aspectos jurídicos de la aplicación nacional

S/59/98
Anexo 1
página 4

Domingo 13 de septiembre de 1998

Ejercicio de inspección

Investigaciones de presunto empleo

Artículo IX: exposición general

Identificación de instalaciones declarables

Presentaciones a cargo de las Autoridades Nacionales, y debate abierto

Anexo 2

**INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE LAS PERSONAS DESIGNADAS PARA
PARTICIPAR EN EL SEMINARIO Y CURSO REGIONAL SOBRE LA
APLICACIÓN DE LA CONVENCIÓN SOBRE LAS ARMAS QUÍMICAS**

Beijing (China), 9 a 13 de septiembre de 1998

(POR FAVOR, CUMPLIMENTE ESTE FORMULARIO EN MAYÚSCULAS.)

1. Apellido _____
2. Nombre _____
3. Nacionalidad _____
4. Número de pasaporte _____
5. Fecha de expedición _____
6. Fecha de caducidad _____
7. Lugar de expedición _____

8. Dirección de contacto
actual _____

9. Número de teléfono _____
10. Número de fax _____
11. Dirección de correo
electrónico _____
12. Área(s) de especialización _____

--- 0 ---